



An Bhruiséil, 17 Nollaig 2025  
(OR. en)

16893/25

---

---

Comhad Idirinstitiúideach:  
2023/0129(COD)

---

---

CODEC 2159  
PI 229  
PHARM 193  
PE 113

## NÓTA FAISNÉISE

---

ó: Ardrúnaíocht na Comhairle

chuig: Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle

---

Ábhar: **GLACADH NA nGNÍOMHARTHA REACHTACHA TAR ÉIS AN DARA  
LÉAMH I bPARLAIMINT NA hEORPA**

Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS  
ÓN gCOMHAIRLE maidir le ceadúnú éigeantach le haghaidh bainistiú  
géarchéime agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 816/2006

- An toradh ar an dara léamh i bParlaimint na hEorpa  
(Strasbourg, an 15 go dtí an 18 Nollaig 2025)

---

## I. VÓTÁIL

An 16 Nollaig 2025, dhearbhaigh Uachtarán Parlaimint na hEorpa gur formheasadh an seasamh ón gComhairle<sup>1</sup> ar an gcéad léamh gan leasú.

Tá téacs an rúin reachtaigh ó Parlaimint na hEorpa i gceangal leis an nóta seo.

---

<sup>1</sup> 10498/2/25 REV 2.

## **II. GLACADH NA nGNÍOMHARTHA REACHTACHA TAR ÉIS AN DARA LÉAMH I bPARLAIMINT NA hEORPA**

Ós rud é gur fhormheas Parlaimint na hEorpa an seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh gan leasú, measfar gur glacadh an gníomh atá i gceist san fhoclaíocht a fhreagraíonn don seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh, mar a fhoráiltear don mhéid sin in Airteagal 294(7)(a) CFAE.

Nuair a bheidh sé sínithe ag Uachtarán Pharlaimint na hEorpa, Uachtarán na Comhairle agus ag Ardrúnaithe an dá institiúid, foilseofar an gníomh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

---

**P10\_TA(2025)0319**

**Ceadúnú éigeantach paitinní i gcásanna géarchéime**

**Rún reachtach ó Pharlaimint na hEorpa an 16 Nollaig 2025 ar an seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh chun go nglacfaí rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le ceadúnú éigeantach le haghaidh bainistiú géarchéime agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 816/2006 (10498/2/2025 – C10-0281/2025 – 2023/0129(COD))**

**(An gnáthnós imeachta reachtach: an dara léamh)**

*Tá Parlaimint na hEorpa,*

- ag féachaint don seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh (10498/2/2025 – C10-0281/2025),
  - ag féachaint do thuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa an 20 Meán Fómhair 2023<sup>2</sup>,
  - ag féachaint don seasamh uathí ar an gcéad léamh<sup>3</sup> ar an togra ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (COM(2023)0224),
  - ag féachaint d’Airteagal 294(7) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
  - ag féachaint don chomhaontú sealadach arna fhorpheas de bhun Riail 75(4) dá Rialacha Nós Imeachta ag an gcoiste freagrach,
  - ag féachaint do Riail 68 dá Rialacha Nós Imeachta,
  - ag féachaint don mholadh don dara léamh ón gCoiste um Ghnóthaí Dlíthiúla (A10-0246/2025),
1. ag formheas an tseasaimh ón gComhairle ar an gcéad léamh;
  2. ag cur sonrú sa ráiteas ón gCoimisiún atá i gceangal leis an rún seo, a fhoilseofar in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* (sraith C);
  3. á thabhairt dá haire go nglactar an gníomh i gcomhréir leis an seasamh ón gComhairle;
  4. á threorú dá hUachtarán an gníomh a shíniú le hUachtarán na Comhairle, i gcomhréir le hAirteagal 297(1) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh;
  5. á threorú dá hArd-Rúnaí an gníomh a shíniú, a luaithe a bheidh sé fíoraithe go bhfuil na

---

<sup>2</sup> IO C, C/2023/865, 8.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/865/oj>.

<sup>3</sup> IO C, C/2025/1031, 27.2.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/1031/oj>.

nósanna imeachta ar fad curtha i gcrích go cuí, agus, i gcomhaontú le hArd-Rúnaí na Comhairle, socrú a dhéanamh maidir lena fhoilsiú in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*;

6. á threorú dá hUachtarán a seasamh a chur ar aghaidh chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig na parlaimintí náisiúnta.

## IARSCRÍBHINN A GHABHANN LEIS AN RÚN REACTACH

**Ráiteas ón gCoimisiún maidir le Rialachán (CE) Uimh. 816/2006 tráth a glacadh Rialachán (AE) 2025/...<sup>1</sup> ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le ceadúnú éigeantach le haghaidh bainistiú géarchéime agus lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh.**

**816/2006**

Geallann an Coimisiún tuarascáil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle agus Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa maidir le Rialachán (CE) Uimh. 816/2006, i gcomhréir le hAirteagal 19 den Rialachán seo.

---

<sup>1</sup> IO: Cuir isteach sraithuimhir an Rialacháin a glacadh faoi nós imeachta COD 2023/0129.